

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Набережночелнинский институт (филиал)  
Автомобильное отделение



Утверждаю

Первый заместитель директора  
НЧИ КФУ Симонова Л. А.



\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

### Программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной сфере Б1.О.02

Направление подготовки: 09.04.02 - Информационные системы и технологии

Профиль подготовки: Информационные системы и технологии

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2019

**Автор(ы):** Славина Л.Р.

**Рецензент(ы):** Мустафина Д.Н.

#### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Мустафина Д. Н.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Учебно-методическая комиссия Высшей инженерной школы (Автомобильное отделение) (Набережночелнинский институт (филиал)):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
  - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
  - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
  - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
  - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
  - 7.1. Основная литература
  - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Славина Л.Р. (Кафедра иностранных языков НИ, Отделение юридических и социальных наук), LRSlavina@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

- читать оригинальную литературу на английском языке в соответствующей профессиональной отрасли;
- оформлять извлеченную из англоязычных источников информацию в виде перевода или устного сообщения;
- осуществлять взаимосвязанные виды иноязычной профессионально ориентированной речевой деятельности в области исследования.

Должен уметь:

- читать оригинальную литературу на английском языке в соответствующей профессиональной отрасли;
- оформлять извлеченную из англоязычных источников информацию в виде перевода или устного сообщения;
- осуществлять взаимосвязанные виды иноязычной профессионально ориентированной речевой деятельности в области исследования.

Должен владеть:

- подготовленной и неподготовленной монологической речью в виде резюме, сообщения, доклада;
- диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с выбранной специальностью;
- орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований.

Должен демонстрировать способность и готовность:

В области говорения:

- говорить достаточно быстро и свободно, чтобы без особых затруднений участвовать в неподготовленной беседе с носителями изучаемого языка;
- делать четкие, подробные сообщения на различные темы, излагать свой взгляд на проблему, высказывая все аргументы 'за' и 'против'.
- принимать участие в дискуссии по знакомой проблеме и
- отстаивать свою точку зрения;

В области понимания (чтение и аудирование):

- понимать аутентичные тексты экономической направленности из периодических источников;
- понимать объемные сложные тексты на профессиональные темы;
- понимать речь носителей языка, звучащую в среднем темпе в рамках изученной тематики;

В области письма:

- писать эссе на заданную тему, аргументируя точку зрения 'за' или 'против';

-описывать информацию научно-популярного характера, представленную в виде схем или диаграмм.

## 2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.О.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 09.04.02 "Информационные системы и технологии (Информационные системы и технологии)" и относится к обязательным дисциплинам.

Осваивается на 1 курсе в 2 семестре.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 36 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 36 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет во 2 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Engineering and society. (Технология и общество )	2	0	6	0	6
2.	Тема 2. Design (Проектирование). Materials (Материаловедение)	2	0	6	0	6
3.	Тема 3. Manufacturing. (Производство). Transport.	2	0	6	0	6
4.	Тема 4. Internet technologies. ( Интернет технологии). Telecommunications.	2	0	6	0	6
5.	Тема 5. Careers in engineering. (Карьера в инженерии)	2	0	6	0	6
6.	Тема 6. The future of technology. (Будущее технологий)	2	0	6	0	6
	Итого		0	36	0	36

### 4.2 Содержание дисциплины

#### Тема 1. Engineering and society. (Технология и общество )

Устный опрос, составление монологов: Technology and society. (Технология и общество ) Studying technology.

Грамматика: Роль инфинитива в предложении.

Образование сложных форм инфинитива.

Инфинитивные обороты.

Аудирование: Studying technology.

Письмо: Write a paragraph desktop computers and notebook.

Чтение текста, составление аннотации и реферата: Studying technology.

#### Тема 2. Design (Проектирование). Materials (Материаловедение)

Устный опрос, составление монологов: What is engineering?

Грамматика: Модальные глаголы. Модальные глаголы с инфинитивом в форме Indefinite и Perfect.

Аудирование: Complete the specifications.

Письмо: Write a short summary of the design processes.

Чтение текста, составление аннотации и реферата: Materials.

### **Тема 3. Manufacturing. (Производство). Transport.**

Устный опрос, составление диалогов: Directions.

Грамматика: Перевод пассивного залога. Трудные случаи перевода пассивного залога

Аудирование: Emergency. How to rescue trapped diver. Требуется полное понимание текста, изучении новых слов и улавливание смысла записи (listening for detail).

Письмо: Describe the manufacturing process.

Чтение текста, составление аннотации и реферата: Manufacturing.

### **Тема 4. Internet technologies. ( Интернет технологии). Telecommunications.**

Устный опрос, составление монологов: Informational technology.

Грамматика: Причастия I в предложении.

Образование сложных форм причастия I и их перевод. Причастие II.

Аудирование: Delta electronics. Требуется полное понимание текста, изучении новых слов и улавливание смысла записи (listening for detail).

Письмо: IT problem report

Чтение текста, составление аннотации и реферата: Telecommunications.

### **Тема 5. Careers in engineering. (Карьера в инженерии)**

Устный опрос, составление монологов: My career in Engineering.

Грамматика: Употребление сослагательного наклонения.

Типы условных предложений.

Аудирование: Wave Energy converter. Требуется полное понимание текста, изучении новых слов и улавливание смысла записи (listening for detail).

Письмо: A personal statement.

Чтение текста, составление аннотации и реферата: British Telecom.

### **Тема 6. The future of technology. (Будущее технологий)**

Устный опрос, составление монологов: Развитие навыков публичной устной речи в научной сфере в монологической форме, подготовка и представление научного доклада, выступления

Аудирование: Technical support.

Письмо: Write the predictions for technology in the future

Чтение текста, составление аннотации и реферата: The future of technology.

## **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений".

Положение от 29 декабря 2018 г. № 0.1.1.67-08/328 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.67-06/24/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"".

Положение № 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"".

Регламент № 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"".

Регламент № 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"".

Регламент № 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"".

## 6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

### 6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
<b>Семестр 2</b>			
	<b>Текущий контроль</b>		
1	Презентация	УК-4	6. The future of technology. (Будущее технологий)
2	Письменная работа	УК-4	1. Engineering and society. (Технология и общество ) 2. Design (Проектирование). Materials (Материаловедение) 3. Manufacturing. (Производство). Transport. 5. Careers in engineering. (Карьера в инженерии)
3	Тестирование	УК-4	4. Internet technologies. ( Интернет технологии). Telecommunications.
	<b>Зачет</b>	УК-4	

### 6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
<b>Семестр 2</b>					
<b>Текущий контроль</b>					
Презентация	Превосходный уровень владения материалом. Высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации. Используются надлежащие источники и методы.	Хороший уровень владения материалом. Средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам.	Удовлетворительный уровень владения материалом. Низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы частично соответствуют поставленным задачам.	Неудовлетворительный уровень владения материалом. Неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы не соответствуют поставленным задачам.	1



Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Письменная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	2
Тестирование	86% правильных ответов и более.	От 71% до 85 % правильных ответов.	От 56% до 70% правильных ответов.	55% правильных ответов и менее.	3
	<b>Зачтено</b>		<b>Не зачтено</b>		
<b>Зачет</b>	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.		Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.		

### 6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

#### Семестр 2

#### Текущий контроль

##### 1. Презентация

Тема 6

Темы для презентаций:

- 1.The future of technology.
- 2.The future of technology in medicine.
- 3.The future of technology in automotive.
- 4.The future of technology in machinery.
- 5.The future of technology in food industry
- 6 .The future of technology in biotechnology
- 7.The future of technology in education.
- 8.The future of technology in agriculture.
9. The future of technology in energy.
- 10.The future of technology in astronauts.

##### 2. Письменная работа

Темы 1, 2, 3, 5

1 Grammar

Choose the correct option to complete the sentences.

- 1 This car was made / were made / made from 90% recycled materials.
- 2 A Were you given CAD/CAM training? B Yes, I were / trained / was.
- 3 The software wasn't / weren't / not was loaded onto the new PCs.
- 4 The 12-digit passwords were forget / forgotten / forgot very easily.
- 5 Modern cars are mostly / were mostly / is mostly assembled by robots.
- 6 Where when / When where / When the designs sent to the manufacturer?
- 7 They was / are / were not told about the change to the programme.
- 8 The telephone calls were all monitored to / by / of our managers.

## 2 Key words from the unit

Complete the sentences with the words from the list.

- 1 The model can be for each buyer.
- 2 The robot will -----the car for faults.
- 3 My car had a -----and was recalled.
- 4 In the crash, the driver was unhurt.
- 5 CAD makes two- and three- -----models.
- 6 The----- shape the finished product.
- 7 The program orders new -----.
- 8 Printers and scanners are computer -----.

## 3. Reading and vocabulary

Information Technology (IT) is the application of computers to all kinds of technology. In car manufacturing, for example, computers are involved at every stage of the process, including design, machining, assembly, ordering of parts, quality control, and distribution of the finished vehicle. To test vehicle safety, computers can simulate the effect of a crash test, which is much cheaper than crashing real vehicles. Computers can also simulate different assembly methods so that the best methods can be chosen. They allow designs to be changed and defects to be corrected easily and quickly. They also allow designs to be easily customized (manufactured to meet the needs of a particular customer).

CAD (Computer Aided Design) has replaced working with paper and making models by hand.

CAD programs produce 3D (three-dimensional) images on a computer screen. Dimensions can be calculated easily, and the forces on different parts of the structure can be shown. The data can be sent to a rapid modeling device which produces a solid model quickly.

When the design has been agreed, the complete CAD file is imported into a CAM (Computer Aided Manufacture) program, where the machining operations are planned. This data is then converted into a set of instructions which can be read by a CNC (Computer Numerically Controlled) controller. This automates all the machine tools which manufacture the product. This whole computerized process from design to manufacture is known as CAD/CAM.

The term CIM (Computer Integrated Manufacturing) includes CAD/CAM but goes further. In CIM, all stages of manufacturing are computer controlled. This permits faster production times, fewer workers, and fewer mistakes. CIM also allows manufacturers to move part of their operation to countries where costs are lower. For example, design may take place in one country and manufacturing in another.

In everyday personal computing, computers use many peripherals (external devices). These are attached to the computer or they may communicate wirelessly with the computer. Some peripherals are input devices which feed information into the computer ? for example, scanner, web camera, keyboard, mouse, and so on. Output devices, which carry information from the computer, include external speakers and flat screen monitors. Some peripherals are both input and output, such as voice-over internet protocol (VoIP) phones.

## 4. Comprehension

Choose the best word (a, b, c or d) to complete these sentences.

- 1 The first paragraph lists three -----of IT in car manufacturing.  
a costs b advantages c problems d stages
- 2 Computers can reduce -----in the manufacturing process.  
a efficiency b flexibility c quality d costs
- 3 CAD can produce 3D images and -----.  
a data b models c forces d parts of the structure
- 4 A CAM program is for----- the machining process.  
a controlling b starting c importing d planning
- 5 CIM----- a lot of people in the manufacturing process.  
a replaces b needs c controls d allows
- 6 A wireless keyboard is an----- device.  
a internal b output c input d attached

## 6. Writing.

An IT report form



Remember a problem that you had with a computer or a peripheral and how you solved the problem. Then complete the report form.

IT problem report

1 What hardware and software were you using?

2 Where were you?

3 What were you trying to do?

4 What was the problem?

5 Did you ask for help? If not, why not?

6 How was the problem solved?

### 3. Тестирование

Тема 4

1. I \_\_\_\_\_ the Star Wars films.

A) have never seen B) have ever seen C) have never saw

2. They \_\_\_\_\_ for Google \_\_\_\_\_ 2004.

A) worked / for B) ?ve worked / since C) ?re working / since

3. \_\_\_\_\_ Neil \_\_\_\_\_ that he didn?t get the job?

A) Did / tell B) Have / told C) Has / been told

4. If you \_\_\_\_\_ that expensive car, you \_\_\_\_\_ enough money to go on holiday.

A) buy / won?t have B) bought / don?t have C) don?t buy / won?t have

5. What \_\_\_\_\_ if you \_\_\_\_\_ a mobile phone?

A) will you do / haven?t B) would you did / had C) would you do / didn?t have

6. Alison has worked for a month without a day off ? she \_\_\_\_\_ be exhausted.

A) might B) must C) can?t

7. I know he speaks French, German and Italian so he \_\_\_\_\_ be Swiss.

A) can?t B) could C) should

8. Hundreds of trees were blown over in the night so the wind \_\_\_\_\_ have been very strong.

A) can?t B) could C) must

9. ?I?m not very sociable. \_\_\_\_\_?

A) I don?t B) So am I C) Neither am I

10. ?Sorry I?m late. \_\_\_\_\_ for a long time??

A) Have you waited B) Are you waiting C) Have you been waiting

11. Leo?s French isn?t very good. He \_\_\_\_\_ it for very long.

A) has been learning B) hasn?t been learning C) hasn?t learned

12. Ellen \_\_\_\_\_ that she needs to do more exercise.

A) has been realizing B) is realized C) has realized

13. Henry worked for the bank \_\_\_\_\_ 2001 and 2006.

A) between B) while C) until

14. Could you tell me where \_\_\_\_\_ ?

A) the library is B) is the library C) if the library

15. Do you know \_\_\_\_\_ this train goes to Cardiff?

A) does B) if C) how

16. It?s lovely day, \_\_\_\_\_?

A) is it B) does it C) isn?t it

17. John \_\_\_\_\_ your school, wasn?t he?

A) was at B) went to C) wasn't at

18. The interviewer asked \_\_\_\_\_ drive.

A) can I B) if I could C) if I was

19. The dentist \_\_\_\_\_ to make another appointment.

A) told B) said me C) told me

20. The police officer \_\_\_\_\_ the robber to put down his gun and put his hands above his head.

A) ordered B) advised C) reminded

21. You'll need to \_\_\_\_\_ an answer to this problem.

A) get on with B) run out of C) come up with

22. I want to watch the television news. Could you \_\_\_\_\_, please?

A) look it up B) turn it on C) look for it

23. You must try that restaurant. The food is \_\_\_\_\_.

A) very delicious B) absolutely delicious C) absolutely tasty

24. We are hated the film ? it was really \_\_\_\_\_ .

A) hilarious B) superb C) awful

25. The kids \_\_\_\_\_ over the garden wall to get their football back.

A) climbed B) hugged C) chewed

### **Зачет**

Вопросы к зачету:

#### **ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ**

На зачет выносятся 3 задания:

1. Презентация компании

2. Составление диалога в парах.

3. Письменный перевод текста с английского на русский язык со словарем. Объем ? 400 печ. знаков. Время перевода 30 минут.

Зачетные темы для диалогов по дисциплине "Иностранный язык в профессиональной сфере":

1. You meet a former group mate in an airport departure lounge. Start and maintain a short conversation by asking and answering questions about the following: job responsibilities, current projects, current situation of the business or sector, business travel, family, weather at home, etc.

2. You work for an automotive production or an energy business. Ask and answer the questions about your organization or company (name of the company, core business, when founded, number of employees, how it is organized, number of countries, market share in home country, turnover, strong points, weak points).

3. Phone your partner Mary Rainer. You want to speak to her. Introduce yourself, your company name and number. Your

partner is not available. Ask when she will be back, ask her mobile number, leave a message, find out when you can speak to her.

4. You have just returned from the UK (Edinburgh). Your college wants to find out how you spent your evenings. But he/she knows that there was a festival there at that time. Tell him/ her about the cultural life of the city, festivals and celebrations of Great Britain. Tell your attitude to the events and performances of the Edinburgh Festival.

5. Prepare to talk about one of the past events. Ask your partner as many questions as possible. Try to keep the conversation for as long as possible. Show your interest when you are listening.

6. You are going to discuss a job swap. Interview your college (partner) about his/her job (title, main responsibilities, other

tasks, good and bad things about the job, qualities she needs for a job).

7. You work for Le Chat Bleu, a shoe manufacturer in France. You are from the customer service department or the HR manager. Prepare a short welcome presentation to a group of visitors to Le Chat Bleu.

8. You've received a postcard from your friend who is on holiday in Australia. Tell your partner about the holiday your friend describes (accommodation, things to see, things to do, entertainment, food and drink, way of traveling, weather). Ask your partner about the postcard he/she received.

9. You have invited an important customer to dinner. In the restaurant you discuss your experiences and compare different places you have visited and things you have done. Compare different interests you have, your organization's products or services and those of your competitors, different jobs you have had in your life.

10. Present your arguments for and against globalization. What are the advantages and disadvantages of it.

11. An important skill for socializing at work is talking about the news. Tell your partner about the news you've heard in a TV report: government to cut spending on transport, railways ? prices increases (10-15%) and fewer trains, taxes and road charges will rise to pay for new roads. Invent as much details as you can. Include in your report: what rail passengers think, what road users think, what the government thinks, what rail managers think. Ask your partner for her/his opinion.
12. You are welcoming a foreign partner in your home-city. Describe your city (town) and interesting places you can visit together. Explain how he/she can get there. Let him/her ask you some questions.
13. Your foreign partner (or customer) is interested in the republic of Tatarstan and its capital Kazan. Inform him/her about some interesting places of your home country, its territory, history, population, economy, famous events and traditions etc.
14. You are an executive recruitment consultant. Interview your partner for the position of Chief Executive Officer at Chemto Energy PLC. Ask him/her about the following: how long/ current job; previous job; how long/ previous job; number of years in management; when/leave/school (year); post-school education; level of English/ number of years studying; strengths; weaknesses, special knowledge/ experience.
15. Tell a few words about your future speciality. What kind of job would you like to have? Introduce your skills for the future job, what necessary qualities you should have as a specialist. What is it important for your in your future job: salary, a good manager, flexible working hours, working at home, travel opportunities etc.

#### 6.3 Образец текста к зачету по дисциплине "Иностранный язык в профессиональной сфере" 1 курс Industrial Engineering and Automation

A major advance in the twentieth century manufacturing was the development of mass production techniques. Mass production refers to manufacturing processes in which an assembly line, usually a conveyer belt, moves the product to stations where each worker performs a limited number of operations until the product is assembled. In the automobile assembly plant such systems have reached a highly-developed form. A complex system of conveyer belts and chain drives moves car parts to workers who perform the thousands of necessary assembling tasks. Mass production increases efficiency and productivity to a point beyond which the monotony of repeating an operation over and over slows down the workers. Many ways have been tried to increase productivity on assembly lines: some of them are as superficial as piping music into the plant or painting the industrial apparatus in bright colors; others entail giving workers more variety in their tasks and more responsibility for the product. These human factors are important considerations for industrial engineers who must try the balance an efficient system of manufacturing with the complex needs of workers. Another factor for the industrial engineer to consider is whether each manufacturing process can be automated in whole or in part. Automation is a word coined in the 1940s to describe processes by which machines do tasks previously performed by people. The word was new but the idea was not. We know of the advance in the development of steam engines that produced automatic valves. Long before that, during the Middle Ages, windmills had been made to turn by taking advantage of changes in the wind by means of devices that worked automatically. Automation was first applied to industry in continuous-process manufacturing such as refining petroleum, making petrochemicals, and refining steel. A later development was computer-controlled automation of assembly line manufacturing, especially those in which quality control was an important factor.

#### 6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
<b>Семестр 2</b>			

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
<b>Текущий контроль</b>			
Презентация	Обучающиеся выполняют презентацию с применением необходимых программных средств, решая в презентации поставленные преподавателем задачи. Обучающийся выступает с презентацией на занятии или сдает её в электронном виде преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме презентации, логичность, информативность, способы представления информации, решение поставленных задач.	1	15
Письменная работа	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	2	20
Тестирование	Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий.	3	15
<b>Зачет</b>	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

## 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

### 7.1 Основная литература:

1. Английский язык для специальности 'Автомобили и автомобильное хозяйство' =English for Students of Motor transport and motor car industry : учебное пособие / [Г. В. Шевцова и др.]. - Екатеринбург : Изд-во АТП, 2014. - 512 с. : ил. - (Высшее профессиональное образование). - Библиогр.: с. 319-320. - Рек. УМО. - В пер. - ISBN 978-5-7695-6754-5. - Текст : непосредственный (42 экз.)
2. Английский язык для инженеров : учебник / [Т.Ю. Полякова и др.]. - 7-е изд., испр. - Москва : Высшая школа, 2010. - 463 с. : ил. - Слов.: с.439-456. - Прил.: с. 457-458. - Рек. МО. - В пер. - ISBN 978-5-06-006192-5. - Текст : непосредственный (137 экз.)
3. Попов Е.Б. Английский язык для магистрантов: учебное пособие / Е.Б. Попов. - Москва : НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 52 с. - ISBN 978-5-16-103281-7 (online). - URL : <http://znanium.com/catalog/product/515332>. - Текст : электронный.
4. Радовель В.А. Английский язык для технических вузов : учебное пособие / В.А. Радовель. - 2-е изд. - Москва : ИЦ РИОР, НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 296 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-369-01792-0. - URL : <http://znanium.com/catalog/product/915121>. - Текст : электронный.
5. Бжиская Ю. В. Английский язык. Информационные системы и технологии : учебник / Ю. В. Бжиская, Е. В. Краснова. - 2-е изд. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2013. - 248 с. : ил. - (Высшее образование). - В пер. - ISBN 978-5-222-20615-7. - Текст : непосредственный (50 экз.)

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Вдовичев, А.В. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate Students : учебно-методическое пособие / А.В. Вдовичев, Н.Г. Оловникова. - 4-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - 246 с. - ISBN 978-5-9765-2247-3. - URL : <https://znanium.com/catalog/product/1065564>. - Текст : электронный.
2. Dignen B. English 365 for work and life = Английский 365 для жизни и работы : Student's Book 2 / B. Dignen, S. Flinders, S. Sweeney. - Cambridge : University Press, 2009. - 144 p. : il. - (Cambridge. Professional English). - ISBN 978-0-521-75367-8. - Текст : непосредственный (207 экз.)
3. Dignen B. English 365 for work and life [Текст]=Английский 365 для жизни и работы : Personal Study Book 2 / B. Dignen, S. Flinders, S. Sweeney. - Cambridge : University Press, 2009. - 96 с. : il. + CD. - (Cambridge. Professional English). - ISBN 978-0-521-75369-2. - Текст : непосредственный (384 экз.)

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

ЭБС ZNANIUM.COM - <http://znanium.com>

ЭБС Консультант студента - [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

ЭБС Университетская библиотека online - <http://biblioclub.ru>

## 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. Формы практических заданий над устной речью: - фонетические упражнения по определенной теме; - лексические упражнения по определенной теме; - фонетическое чтение текста-образца; - перевод текста-образца; - речевые упражнения по теме; - подготовка устного монологического высказывания по определенной теме (объем высказывания - 15-20 предложений).</p> <p>Формы практических заданий над письменной речью: - письменные задания по оформлению тетради-словаря; - письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения; - письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; - письменные задания по реферированию текстов на английском языке; - письменный перевод с русского языка на английский.</p>
самостоятельная работа	<p>Формы СРС с грамматическим материалом: - устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; - письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; - составление карточек по отдельным грамматическим темам (части речи; основные формы правильных и неправильных глаголов и т. д.); - поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте; - синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями); - перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал. При подготовке домашних заданий, осуществлении самостоятельной работы и при подготовке к контрольным работам должен осуществляться согласно рекомендуемой литературы.</p>
презентация	<p>Для подготовки презентации необходимо соблюдать следующие правила: тщательно структурированная информация; наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков; выводы, определения, правила нужно подавать большим и выделенным шрифтом и размещать в левом верхнем углу слайда, а второстепенную информацию желательнее размещать внизу слайда; главную идею надо выложить в первой строке абзаца; графика должна органично дополнять текст; использовать эмоциональный фон. В учебных текстах следует выделять следующие компоненты: постановка проблемы; варианты решения; аргументы в пользу тех или иных вариантов решения. На основе выделения этих элементов проще составлять собственную аргументированную позицию по рассматриваемому вопросу. При работе с терминами необходимо обращаться к словарям, в том числе доступным в Интернете, на пример на сайте <a href="http://dic.academic.ru">http://dic.academic.ru</a>.</p>



Вид работ	Методические рекомендации
письменная работа	<p>Методические указания по письменной работе.</p> <p>- работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию.</p> <p>Формы СРС над устной речью: - фонетические упражнения по определенной теме; - лексические упражнения по определенной теме; - фонетическое чтение текста-образца; - перевод текста-образца; - речевые упражнения по теме; - подготовка устного монологического высказывания по определенной теме (объем высказывания - 15-20 предложений).</p>
тестирование	<p>Методические рекомендации при подготовке к тестированию.</p> <p>При самостоятельной подготовке к тестированию студенту необходимо: а) готовясь к тестированию, проработайте информационный материал по дисциплине. Проконсультируйтесь с преподавателем по вопросу выбора учебной литературы; б) четко выясните все условия тестирования заранее. Вы должны знать, сколько тестов Вам будет предложено, сколько времени отводится на тестирование, какова система оценки результатов и т.д. в) приступая к работе с тестами, внимательно и до конца прочтите вопрос и предлагаемые варианты ответов. Выберите правильные (их может быть несколько). На отдельном листке ответов выпишите цифру вопроса и буквы, соответствующие правильным ответам; г) в процессе решения желательно применять несколько подходов в решении задания. Это позволяет максимально гибко оперировать методами решения, находя каждый раз оптимальный вариант. д) если Вы встретили чрезвычайно трудный для Вас вопрос, не тратьте много времени на него. Переходите к другим тестам. Вернитесь к трудному вопросу в конце. е) обязательно оставьте время для проверки ответов, чтобы избежать механических ошибок.</p>
зачет	<p>Зачеты имеют целью выявить и оценить теоретические знания и практические умения и навыки обучающихся за полный курс или часть (раздел) учебной дисциплины ?Иностранный язык (английский)?, проводятся в соответствии с учебным планом в объеме рабочей программы по дисциплине. К зачету допускаются обучающиеся, выполнившие в полном объеме программу учебной дисциплины.</p> <p>Зачет проводится в форме собеседования. Требования к зачету:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Читать вслух текст на иностранном языке с соблюдением орфоэпической нормы и правил интонирования.</li> <li>2. Переводить со словарем иноязычный текст и вести по его содержанию беседу с преподавателем.</li> <li>3. Сделать небольшое монологическое сообщение на иностранном языке по одной из пройденных тем общей направленности.</li> </ol>

#### 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Освоение дисциплины "Иностранный язык в профессиональной сфере" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.



Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Освоение дисциплины "Иностранный язык в профессиональной сфере" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

## **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 09.04.02 "Информационные системы и технологии" и магистерской программе "Информационные системы и технологии".